Resumen del Registro de Cámara de Comercio de Holanda

Registro Comercial No. 33264934

Página 1 (de 2)

**Entidad Legal** 

NIELS<sup>1</sup>

Forma Legal Sociedad Privada de Responsabilidad Limitada (Besloten Vennootschap)

Nombre Legal

Sede Social

Primera Entrada en el Registro Comercial Fecha de la Escritura de Constitución Fecha de la Escritura de la Última

enmienda a los Estatutos de la Sociedad

Capital Emitido Capital Pagado

Presentación de las Cuentas Anuales

EUR 641.683.425,00

Eni International B.V.

Ámsterdam

02-01-1995

22-12-1994

31-05-2010

EUR 641.683.425,00

Las cuentas anuales para el año financiero 2012 fueron presentadas el 22-05-2013.

Compañía

Nombre Comercial

Fecha de Inicio de la Compañía

Actividades

**Empleados** 

Establecimiento

Número de Establecimiento

Nombre Comercial

Dirección de Atención al Público

Número de Teléfono Fecha de Incorporación

Actividades

**Empleados** 

Nombre

Accionista Único

Dirección de Atención al Público

o . . . . .

Registrado en

Accionista Único desde

Eni International B.V.

22-12-1994

Código CIE<sup>2</sup>: 70102 – Sociedades de Cartera (no financieras)

Código CIE: 0910 – Actividades de apoyo para el petróleo y la extracción de gas Código CIE: 46712 – Venta al por mayor de combustibles líquidos y gaseosos

39

000019028989

Eni International B.V.

Strawinskylaan 1725, 1077XX Ámsterdam

+310205706000 22-12-1994

Código CIE: 70102 – Sociedades de Cartera (no financieras)

Código CIE: 0910 – Actividades de apoyo para el petróleo y la extracción de gas Código CIE: 46712 – Venta al por mayor de combustibles líquidos y gaseosos Para mayor información sobre las actividades, ver el resumen en Holandés

39

ENI S.p.A.

Piazzale Mattel Enrico 1, 00144 Roma, Italia

Registro delle Imprese

Roma, Italia

bajo numero 6866/192

01-01-1998

Un resumen certificado es prueba oficial de registro en el Registro de Comercio. Los Resúmenes Certificados emitidos en papel son firmados y contienen un microtexto y un logo UV impreso en papel "ópticamente opaco".

Resumen del Registro de Cámara de Comercio de Holanda

Registro Comercial No. 33264934	
Página 2 (de 2)	

Miembros del Consejo

Nombre Lugar y Fecha de Nacimiento Fecha de Entrada al Cargo

Título Poderes

Nombre

Poderes

Lugar y Fecha de Nacimiento Fecha de Entrada al Cargo

Título Poderes

Fecha de la Autoridad (Presente)

Nombre

Lugar y Fecha de Nacimiento Fecha de Entrada al Cargo

Título Poderes

Poderes

Representante Autorizado

Lugar y Fecha de Nacimiento Fecha de Entrada al Cargo

Título

Contenidos del Poder Legal

Ulissi, Roberto

20-08-1962, Roma

26-06-2006

Directeur<sup>3</sup>

Autorizado en forma conjunta (con otro(s) miembro(s) del consejo, ver artículos)

Simoni, Andrea

27-08-1953, Pavia, Italia.

23-04-2008

Directievoorzitter⁴

Autorizado en forma conjunta (con otro(s) miembro(s) del consejo, ver artículos)

31-05-2010

Castriota, Roberto

18-01-1958, Roma, Italia

06-04-2011 (fecha de registro: 22-04-2011)

Uitvoerend Bestuurder<sup>5</sup>

Autorizado en forma conjunta (con otro(s) miembro(s) del consejo, ver artículos)

Castriota, Roberto

18-01-1958, Roma, Italia

06-04-2011 (fecha de registro: 22-04-2011)

Uitvoerend Bestuurder<sup>6</sup>

Poder Legal Limitado. Consulte el archivo para ver las restricciones.

El resumen fue hecho el 24-01-2014 a las 15h33.

Para el resumen

sra. Hankie van Baasbank, Raad van Bestuur

Un resumen certificado es prueba oficial de registro en el Registro de Comercio. Los Resúmenes Certificados emitidos en papel son firmados y contienen un microtexto y un logo UV impreso en papel "ópticamente opaco



#### DECLARACIÓN

### El que suscribe:

Rudolf van Bork, notario civil oficiante en Ámsterdam, Holanda,

#### certifica que:

la firma que aparece en el documento adjunto es la firma verdadera y genuina de:

 Roberto Castriota, nacido en Roma, Italia, el 18 de enero de 1958, portador de un pasaporte italiano con el número AA3779530, válido hasta el 1 de febrero del 2019.

De acuerdo al registro con el Registro Mercantil de la Cámara de Comercio Holandesa bajo el número 33264934, el Sr. R. Castriota es miembro del consejo de administración (bestuurder) con el título de director ejecutivo (uitvoerend bestuurder) y un apoderado (gevolmachtigde) de Eni International B.V., una compañía con responsabilidad limitada (besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid) incorporada bajo las leyes de Holanda, con sede oficial (zetel) en Ámsterdam, Holanda, y su centro de actividad principal en Strawinskylaan 1725, 1077XX Ámsterdam, Holanda (la Compañía).

El 6 de abril del 2011, la Junta Directiva de la Compañía resolvió otorgar al Sr. R. Castriota ciertos poderes legales para representar a la Compañía dentro de los límites expuestos en la resolución de la Junta Directiva (la Resolución), copia de la cual se encuentra adjunta a esta declaración (por la cual recibí una declaración de parte de la secretaria de la Compañía sobre su autenticidad, validez y adopción). La Resolución está firmada por el Sr. A. Simoni (Presidente), por el Sr. R. Castriota (Director Ejecutivo) y por el Sr. R. Ulissi (Director). En base a alo anterior, el Sr. R. Castriota posee el poder para firmar el documento adjunto en nombre y en representación de la Compañía, cuando actúe exclusivamente y de forma independiente.

La significación de esta declaración está estrictamente limitada a la comprobación de la identidad y de la firma de la persona aquí mencionada, al igual que de su autoridad para representar la entidad legal aquí mencionada. No se emiten juicios de parte del que suscribe, notario civil, con respecto a – entre otros – el contenido y posibles consecuencias legales del documento adjunto o cualquier otro aspecto del mismo.

Este certificado solo puede ser invocado con la condición expresa de que cualquier problema de interpretación o responsabilidad surgidos sean regidos por la ley holandesa y sean llevados exclusivamente ante una Corte Holandesa y sujetos a los Términos y Condiciones Generales de Loyens & Loeff S.R.L.<sup>7</sup> los cuales incluyen una cláusula de limitación de la responsabilidad.

Firmado en Ámsterdam, Holanda, el 27 de enero del 2014.



## R. van Bork

# APOSTILLE Convention de La Haye du 5 octobre 1961

- 1. País: HOLANDA Este documento público
- 2. Ha sido firmado por: sr. R. van Bork
- 3. Actuando en capacidad de: notario civil en Ámsterdam
- 4. Porta el sello/estampa de: sr. R. van Bork Certificado
- 5. En Ámsterdam
- 6. El 27 de enero del 2014
- 7. Por el secretario de la Corte de Ámsterdam
- 8. No:
- 9. Sello/Estampa:

10. Firma sra. J.W. Pollet



# ENI INTERNTIONAL B.V. RESOLUCIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA 6 DE ABRIL DEL 2011

NOSOTROS LOS ABAJO FIRMANTES, siendo todos los miembros de la Junta Directiva de <u>Eni International</u> <u>B.V.</u>, una compañía organizada y existente bajo las leyes de Holanda y teniendo su oficina registrada en Strawinskylaan 1725, 1077XX Ámsterdam – Holanda, en adelante denominados "la Compañía";

<u>CONSIDERANDO QUE</u>, en la Reunión Anual General llevada a cabo el 6 de abril del 2011 el Accionista único resolvió designar a los Señores Andrea SIMONI, Roberto CASTRIOTA y Roberto ULISSI como Miembros de la Junta Directiva;

<u>CONSIDERANDO QUE</u>, en la misma fecha los Miembros de la Junta antes mencionados designaron al Sr. Andrea SIMONI como Presidente de la Junta y al Sr. Roberto Castriota como Director Ejecutivo con efecto inmediato;

<u>CONSIDERANDO QUE</u>, de acuerdo al artículo 14.2 de los Estatutos de la Compañía, la Junta le puede conceder al Director Ejecutivo un poder general o limitado para representar a la Compañía;

<u>CONSIDERANDO QUE</u>, de acuerdo al artículo 13.4 de los Estatutos de la Compañía, la Junta Directiva puede adoptar resoluciones sin sesión, siempre y cuando dichas resoluciones se adopten por escrito, por cable, por telefax o por telecopiadora y que todos los directores voten a favor de la propuesta en cuestión;

<u>POR LA PRESENTE</u>, se adopta las siguientes resoluciones por escrito:

Delegación de los poderes legales,

# SE RESUELVE

 Conceder al Director Ejecutivo de la Compañía, el Sr. Roberto CASTRIOTA, los siguientes poderes legales:

Representar a la Compañía en Holanda y en el extranjero en sus relaciones con organismos gubernamentales centrales y locales, con la Unión Europea y otras organizaciones supranacionales e internacionales, con el Estado, con Autoridades Regulatorias, con Autoridades Fiscales, así como con agencias públicas y entidades privadas y con personas naturales y legales, también ante tribunales, tribunales tributarios y administrativos, con el poder definitivo de firmar y emitir cualquier declaración, declaración de impuestos, aplicación y documentación necesaria u obligatoria, peticiones, renuncias, quejas y apelaciones; realizar en nombre y representación de la Compañía todas las acciones de cualquier manera inherente al objeto social, con la excepción de aquellas acciones que, de conformidad con la ley o las leyes, sean de competencia exclusiva de la Junta Directiva o de Reuniones Generales de los Accionistas; en particular, realizar todas las acciones, sin excepción, para el ejercicio de los siguientes poderes:

1. Representar a la Compañía en las Reuniones Generales u organismos corporativos equivalentes de las compañías en las que la Compañía tenga participación y ejercitar todos los derechos

## <u>Eni International B.V.</u> Reunión de la Junta Directiva



concernientes a la Compañía como accionista, inclusive los que impliquen el compromiso de la Compañía sin exceder la cantidad de 10'000.000 de euros (diez millones); designar apoderados para que asistan a Reuniones Generales individuales u organismos corporativos equivalentes de las compañías participadas, proporcionando las instrucciones de voto relacionadas;

- 2. Representar a la Compañía en sus relaciones con compañías de seguros e instituciones de seguridad social, agencias públicas y privadas para ajustar y arreglar las primas de seguros, para impugnar las medidas impuestas por los organismos de control de agencias privadas y públicas y por el gobierno, así como cumplir cualquier obligación que surja con respecto a contratos de trabajo, firma de documentos relacionados;
- 3. Redactar y firmar con todas las cláusulas apropiadas, incluyendo arbitraje, enmendar, rescindir y asignar contratos para:
  - la compra, venta e intercambio de mobiliario, incluyendo instrumentos y obligaciones negociables públicos, excluyendo sin embargo otros instrumentos financieros, compañías y asuntos en curso;
  - el arrendamiento de instaláciones urbanas y propiedad productiva durante períodos que no excedan los 10 años, excluyendo compañías y asuntos en curso;
  - servicios de consultoría durante péríodos que no excedan los 12 meses y por cantidades que no excedan los 500.000 euros (quinientos mil) por cada contrato;
  - la realización de trabajós;
  - contrataciones;
  - transporte y expedición de mercancía;
  - contrataciones independientes;
  - seguros como asegurados;
  - mandatos;
  - comisiones;
  - agencias;
  - depósitos;
  - comodatos;
  - suministros;
  - publicación o impresión;
  - venta y compra, alquiler, arrendamiento y contratación de hardware y software y de sistemas TIC (nota de la traductora: tecnologías de la información y la comunicación).
- 4. Redactar y firmar con todas las cláusulas apropiadas, incluyendo arbitraje, enmendar y rescindir contratos de consorcio y de asociación conjunta;
- 5. Competir en licitaciones para el suministro de trabajos, bienes y servicios, convocadas por cualquier entidad legal, incluyendo cualquier organismo gubernamental central y loca, la Unión Europea y otras organizaciones supranacionales e internacionales, el Estado, agencias públicas, autoridades regulatorias, agencias y entidades privadas, en Holanda y en el extranjero; presentar ofertas y firmar cualquier documentación necesaria;
- 6. Gestionar los contratos de seguros suscritos por la Compañía; suscribir aplicaciones a pólizas de seguros abierto y enmiendo de políticas relacionadas a ajustes de primas;
- 7. Redactar y firmar, como arrendatario, con todas las cláusulas apropiadas, incluyendo arbitraje, enmendar, rescindir y asignar contratos por arrendamiento financiero, excluyendo a compañías y asuntos o ramas de negocios, que impliquen compromisos individuales que no excedan los 2'500.000 euros (dos millones quinientos mil) por bienes raíces y 1'000.000 (un millón) por mobiliario, en cualquiera de los casos, con el poder, a la terminación, de redimir o devolver la propiedad o extender la duración del arrendamiento;

## Eni International B.V. Reunión de la Junta Directiva

acción o de actos judiciales individuales y responder examinaciones formales o informales con respecto a los hechos específicos en disputa; con la opción de designar abogados especiales como sustitutos, limitado a casos judiciales individuales, para ejercer el poder conferido en la presente; pagar, resolver y comprometer liquidaciones en efectivo, intereses por penalidades, penalidades, multas y cargos. El poder de comprometer disputas podrá ser ejercido en acciones individuales que impliquen cantidades sin exceder los 2'000.000 de euros (dos millones);

- 37. Resolver disputas por medio de resoluciones alternas o procedimientos de arbitraje, o cuando sea llamado a resolver disputas como arbitraje amistoso;
- 38. Designar y remover abogados para ejercer todo o parte del poder conferido en la presente, excluyendo los poderes antes mencionados que no pueden ser delegados.

El poder descrito bajo el No. 12 anteriormente deberá ser ejercido en cumplimiento con las directrices y procedimientos vigentes para transacciones financieras y en línea con los poderes legales otorgados dentro de eni S.p.A.

El Director General deberá ejercer sus poderes en cumplimiento con las leyes vigentes y el Código de Ética, con el "Modelo Organizacional, de Gestión y de Control" adoptado de conformidad con el Decreto Legislativo Italiano No 231 del 2001, con directrices, políticas, procedimientos, prácticas generales y específicas vigentes dentro de la Compañía y el Grupo eni, así como con las transacciones con partes relacionadas.

Esta resolución podrá ser ejercida en dos o más contrapartes, cualquiera de las cuales será considerada un original, pero todas deberán constituir el mismo documento. Cada uno de los que suscriben pueden enviar una copia firmada de esta resolución por fax y cualquiera de estas copias enviadas serán un original para cualquier propósito.

Firmado el sexto día de Abril del 2011 por

(Nota de la traductora: texto escrito a mano)

Andrea Simoni Presidente

Por este medio certifico que esta resolución es auténtica y adoptada válidamente y no ha sido enmendada por una resolución subsecuente.

Roberto Castriota Director General

23-1-2014

Eni International B.V. Secretario de la Compañía Pablo M. Conte

Roberto Ulissi Director



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Nota de la traductora: Número de Información de Entidades Legales y Sociedades

Yo, Nixon Alfredo Chamorro Melo con número de identificación 0400994851, certifico que es fiel traducción de documento original; siendo un total de 10 hojas.

Traducto

tic: Mixon Chamorro Cl; 0480994851

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Nota de la traductora: Clasificación Industrial Estándar

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Nota de la traductora: Texto en Holandés

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Nota de la traductora: Texto en Holandés

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Nota de la traductora: Texto en Holandés

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Nota de la traductora: Texto en Holandés

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Estas condiciones fueron depositadas en el Registro del Tribunal de Distrito de Rotterdam el 1 de julio del 2009 bajo el número 43/2009 y se encuentran en http://www.loyensloeff.com.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Nota de la traductora: corrección propia; texto original decía "cien mil".

CONOCIMIENTO DE FIRMAS: EN LA CIUDAD DE QUITO, DISTRITO METROPOLITANO CARITAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR, HOY LUNES DIEZ Y SIETE DE FEBRERO DEL DOS MIL CATORCE. ANTE MI DOCTOR JAIME ANDRES ACOSTA HOLGUIN, NOTARIO VIGESIMO OCTAVO DEL CANTON QUITO, COMPARECE: EL SEÑOR NIXON ALFREDO CHAMORRO MELO, POR SUS PROPIOS Y PERSONALES DERECHOS, DE ESTADO CIVIL CASADO, CON CEDULA DE CIUDADANIA NO 040099485-1. LEGALMENTE CAPAZ A QUIEN DE CONOCER DOY FE Y CON JURAMENTO DECLARA QUE RECONOCE COMO SUYA PROPIA LA FIRMA Y RUBRICA PUESTA AL PIE DE LA PRESENTE TRADUCCIÓN DE HOLANDÉS AL ESPAÑOL, QUE ANTECEDE, DONDE SE LEE: ILEGIBLE, PARA CONSTANCIA NUEVAMENTE FIRMA EL COMPARECIENTE EN LA PRESENTE DILIGENCIA AL AMPARO DE LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO DIECIOCHO NUMERAL NUEVE DE LA LEY NOTARIAL. LEÍDA QUE LE FUE EN LA PRESENTE DILIGENCIA. LA COMPARECIENTE SE RATIFICA Y FIRMA CONMIGO EN UNIDAD DE ACTO DE TODO LO CUAL DOY FE.

SR, NIXON ALEBEDO CHAMORRO MELO.

E.C 040099485.1



DOCTOR JAIME ANDRES ACOSTA HOLGUIN
OTARIO VIGES NO OCTAVO DEL CANTON QUITO

LG

Dr. Jaime Andrés Acosta Holguín Notario Vigésimo Octavo Cantón Quito

Jaime Andre











